

Germany-Leipzig: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 108/2020 05/06/2020

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Mitteldeutscher Rundfunk

Postal address: Kantstr. 71-73

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04275

Country: Germany

E-mail: ha-vertragsservice@mdr.de

Telephone: +49 3413006458

Fax: +49 3413006490

Internet address(es):

Main address: <http://www.mdr.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Hessischer Rundfunk

Postal address: Bertramstraße 8

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60320

Country: Germany

E-mail: evelyn.haren@hr.de

Fax: +49 691553077

Internet address(es):

Main address: <https://www.hr-online.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Welle

Postal address: Kurt-Schumacher-Str. 3

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53113

Country: Germany

E-mail: heidi.schneider@dw.com

Fax: +49 2284292350

Internet address(es):

Main address: <https://www.dw.com>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Medien

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag für Sachverständigen-/Sachkundigenleistungen (Los 1: MDR, Los 2: HR, Los 3: DW Bonn und Los 4: DW Berlin)

Reference number: MDR-Nr. 02-20

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der MDR beabsichtigt, im Rahmen dieser Ausschreibung einen Rahmenvertrag für Sachverständigen- und Sachkundigenleistungen für seine Rundfunkanstalt sowie den Hessischen Rundfunk und der Deutschen Welle zu vergeben. Ziel ist der Abschluss eines Rahmenvertrages für jede Rundfunkanstalt entsprechend der Losaufteilung (Los 1: MDR, Los 2: HR, Los 3: DW – Bonn und Los 4: DW – Berlin). Der Zuschlag selbst wird durch den MDR erteilt.

Hierbei handelt es sich, um folgende Leistungen: Wiederholungsprüfungen von behördlich vorgeschriebenen und prüfungspflichtigen haustechnischen Anlagen, insbesondere von Lüftungsanlagen, CO-Warnanlagen, Anlagen zur Rauchableitung oder Rauchfreihaltung, selbsttätige Feuerlöschanlagen, nichtselbsttätige Feuerlöschanlagen, Brandmelde- und Alarmierungsanlagen, Sicherheitsstromversorgungsanlagen und Fördertechnische Anlagen der einzelnen Rundfunkanstalten.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 728 137,02 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1: Mitteldeutscher Rundfunk

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: MDR Kantstr. 71-73 04275 Leipzig, MDR LFH Sachsen

Königsbrücker Str. 88 01099 Dresden, MDR LFH Sachsen-Anhalt Stadtparkstr. 8 39114

Magdeburg, MDR LFH Thüringen Gothaer Str. 36 99094 Erfurt, MDR HFZ Halle Gerberstr. 2
06108 Halle

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag für Sachverständigen- und Sachkundigenleistungen für den MDR (Los 1), HR (Los 2), DW-Bonn (Los 3) und DW-Berlin (Los 4).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Als Optionen gilt bei allen Losen, dass der Rahmenvertrag mit einer Maximallaufzeit von 6 Jahren abgeschlossen werden soll: Begründung: Aufgrund der unterschiedlichen Prüfzyklen der einzelnen Anlagen, um somit alle Prüfungen innerhalb der Vertragslaufzeit abzudecken und Effizienzvorteile aus Wiederholungsprüfungen zu nutzen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3 – Deutsche Welle/Standort Bonn

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Deutsche Welle Kurt Schumacher Straße 3 53113 Bonn

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag für Sachverständigen- und Sachkundigenleistungen für den MDR (Los 1), HR (Los 2), DW-Bonn (Los 3) und DW-Berlin (Los 4).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Als Optionen gilt bei allen Losen, dass der Rahmenvertrag mit einer Maximallaufzeit von 6 Jahren abgeschlossen werden soll: Begründung: Aufgrund der unterschiedlichen Prüfzyklen der einzelnen Anlagen, um somit alle Prüfungen innerhalb der Vertragslaufzeit abzudecken und Effizienzvorteile aus Wiederholungsprüfungen zu nutzen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 020-044603](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Auftragsvergabe TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Leipzig

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

27/04/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Region Nordost

Postal address: Wiesenring 2

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04159

Country: Germany

Telephone: +49 3414653-314

Internet address: <https://www.tuvsud.com/de-is>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 314 464,02 EUR / Highest offer: 504 811,56 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 3

Title:

Auftragsvergabe SGS-TÜV Saar GmbH, Sulzbach

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/04/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: SGS-TÜV Saar GmbH

Postal address: Am TÜV 1

Town: Sulzbach

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Postal code: 66280

Country: Germany

E-mail: zam@sgs.com

Telephone: +49 6897506270

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 413 673,00 EUR / Highest offer: 413 673,00 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5FY00

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zuständig für Anträge auf Nachprüfung von Vergaberechtsverstößen ist:

1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Bei der Landesdirektion Sachsen, Braustraße 2, 04107 Leipzig, Ansprechpartner: Wiltrud Kadenbach, Referatsleiterin, Telefon: +49.(0)341.977-3800, Fax: +49.(0)341.977-1049, E-Mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig.

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/06/2020